MaXimA

Marsilstein 9-13, 50676 koeln
+49 221 2934840

KOMPLETTE SPEISEKARTE

PRZYSTAWKI / VORSPEISEN

Tatar wo3wy 12,90 €
recyczne siekany z dodatkami (cebula, ogórek konserwowy, pieczarka marynowana, |ó3tko, winiatagret)

Rindfleisch Tatar, von Hand gehackt 12,90 €
(mit Zwiebeln, eingelegter Gurke, mariniertem Champignon, Eigelb, Senf.)

Mix sa3t z sezonowymi warzywami i gotowanym jajkiem VEGETARISCH
(w sosie winegret lub jogurtowo-czosnkowym, grzanki)

Salatmis mit Saisongemüse
(mit Vinaigrette oder cremigem Balsamico)

Prawdziwy góralski oscypek z rusztu, serwowany z |urawin VEGETARISCH
pi knie opiekanie saBaty w towarzystwie masBa czosnkowego oraz naszego wiejskiego chleba

Oscypek - geräucherter Schafskäse aus Zakopane VEGETARISCH 12,90 €
gegrillt und warm serviert auf Salatbett, mit Preiselbeeren und etwas Knoblauchbutter

Mix zielonych sa3t z kawa3kami grillowanego kurczaka
(serwowany w sosie winegret lub na bazie jogurtu)

Grüner Mix - Salat mit zarten Hähnchensticks vom Grill 13,90 €
veredelt mit hausgemachtem Pesto Vinaigrette auf Joghurtbasis

Trzy pierogi z pieca, wy3|pne na poduszce z sa3aty
(serwowany w sosie balsamicznym i ma[lanym)

Drei Teigtaschen kroch aus dem Ofen 16,90 €
serviert zwei Soiden: nach russischer Art mit Rindfleischfüllung

ZUPY / SUPPEN

Żurek królewski z białą kiełbasą i jajem 9,90 €
Saure Roggenmehlesuppe mit polnischer Weißwurst und gekochtem Ei

Żurek królewski w chrupkim chlebie z poduszką kiełbasy i gotowanym jajkiem 11,90 €
Saure Roggenmehlesuppe im knusprigen Brotlaib serviert mit garnierten Wurst und gekochtem Ei

Flaczki po staropolska z chrupicym pieczywem 10,90 €
Rinderkutteln Suppe nach traditioneller polnischer Art

Przepyszny barszcz ukraiński z warzywami i kluskiem kwasnej śmietany VEGETARISCH 9,50 €
Köstlicher ukrainischer Borschtsch mit gemüse und Sauerrahm-Klecks

DANIA GÓWNE / HAUPTGERICHTE

Kotlet schabowy „od ranta do ranta”
podany z pieczonymi ziemniakami i mizeri oraz surówk lub [wink do wyboru

Paniertes Schnitzel „von Rand zu Rand” nach polnischer Art **21,90 €**
mit gebackenen Kartoffeln und Schmorgurke, oder kleiner Gemüsesalat nach Ihrer Wahl

Zrazy (Roulade) wo3owe z kluskami [skimi i buraczkami lub surówka do wyboru **27,90 €**
Rinderroulade mit schlesischen Klößen und Roter Bete

Bigos staropolski **18,90 €**
Bigos (Sauerkrautseintopf) nach altpolnische Art mit gebackenen Knödeln oder Brot

Pieczony karczek ze [iwk, czosnkiem i kluskami [skimi
Schweinshaxe mit Bratkartoffeln oder klößen

Geschmorter Schweinehals mit Pflaumen, Knoblauch **21,90 €**
in Bratensauce mit Schweinebraunen, dazu schlesische Klöße

Konfitowane KACZE UDO w sosie z ziarnami czerwonego pieprzu
Konfierte Entenkeule mit Pfeffersauce

Saftige, geschmorte polnische Entenkeule mit roten Pfefferkörnern **24,90 €**
schlesischen Klößen und Omas heißen Rotkohl

Gulasz wo3owy w chlebie, lub z kluskami [skimi **22,90 €**
Rindergulasch im Brot oder mit schlesischen Klößen

Grillowana pier[z kurczakiem z domowym czosnkowym
Gegrilltes Hähnchenbrustfilet mit Knoblauchbutter

Lekka kolorowa mieszanka sa3t z poldwiczkami kurczaka **19,90 €**
Leichter Salatmix mit Hähnchenfiletstreifen

Zart gebratene Kalbsleber, serviert mit Süßkartoffeln und heißem Blaukraut **18,90 €**
mit Bratensauce, verfeinert mit schrumpfenden Kräutern

PIEROGI / TEIGTASCHEN

Pierogi ruskie, okraszane skwarkami lub kwaþ þmietan VEGETARISCH **16,90 €**
(Kartoffel-Quark gefüllte Teigtaschen)

Pierogi z misem (woBwina) serwowane z duszon cebulk **18,90 €**
Teigtaschen mit Fleischfüllung

Pierogi z kapust i grzybami okraszane skwarkami lub kwaþ þmietan VEGETARISCH **18,50 €**
Teigtaschen mit Sauerkraut-Steinpilz Füllung

Mix pierogów trzy rodzaje **19,90 €**
Teigtaschen Mix 3 Sorten

Teigtaschen aus dem Ofen **18,50 €**
mit gebackenen Teigtaschen aus dem Ofen

Pierogi misne z pieca **19,90 €**
Teigtaschen mit Fleischfüllung aus dem Ofen

Teigtaschen Mix 2 Sorten **19,90 €**
aus dem Ofen (russischer Art u. m. Fleischfüllung)

PIEROGI VEQA / VEGANE TEIGTASCHEN

Pierogi Vega nadsiewane kasz gryczan, pieczarkami, majerankiem i praþn cebulk **17,90 €**
Okraszone karmelizowan cebulk do tego bukiet surowek

Pierogi-Vega gefüllt mit Buchweizen, Pilzen, Majoran und Zwiebeln
verfeinert mit karamellisierten Zwiebeln dazu Kleinigkeit-Salat

Vega pierogi z kasz jaglan, szpinakiem, suszon cebulk i leþymi grzybami **17,90 €**
Okraszone karmelizowan cebulk do tego bukiet surowek

DESERY / NACHTISCH

Deser Sernikowy “MaXimA” VEGETARISCH **8,90 €**
malinowy sos

Słodki naleśnik na cieple VEGETARISCH **7,90 €**
mit Himbeeren-Waldbeeren Frucht

Süßer, heiße Pfannkuchen VEGETARISCH
mit Himbeeren-Waldbeeren Frucht

Deser lodowy VEGETARISCH **9,50 €**
Eisdefet (Vanille oder Schokolade) mit Frucht Mousse und Schlagsahne

Słodkie pierogi z leśnymi jagodami VEGETARISCH **11,90 €**
Süße Teigtaschen mit Waldbereifrüchten, Vanillesauce und Schlagsahne

Słodkie pierogi z Sauerkirschen-Füllung VEGETARISCH **11,50 €**
Vanillesauce und Schlagsahne